

NORTHWEST TERRITORIES FILM REBATE PROGRAM APPLICATION FORM

FORMULAIRE DE DEMANDE POUR LE PROGRAMME DE REMISES POUR LE CINÉMA DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

PROJECT INFORMATION | INFORMATION SUR LE PROJET

Working Title of Project | Titre provisoire du projet :

Logline (1-2 sentence description) | **Accroche** (description en 1 à 2 phrases) :

Category | Catégorie : Scripted | Scénarisé Documentary | Documentaire Factual/Reality | Factuel/Réalité

Other | Autre (préciser) :

Activities Start Date (YYYY-MM-DD):

Date de début du activités (AAAA-MM-JJ) :

Activities End Date (YYYY-MM-DD):

Date de fin du activités :

Technique | Technique : Live action | Réel Animation (CGI, cell, stop-motion) | Animation (image de synthèse, cell, image par image)

Other (specify) | Autre (préciser) :

Anticipated Broadcast Length (mins) | **Durée prévue de diffusion** (minutes) :

Production Language(s) | Langue(s) de la production :

PRODUCTION COMPANY INFORMATION | INFORMATION SUR LA SOCIÉTÉ DE PRODUCTION

Legal Name of Production Company | Nom officiel de la société de production :

Company Website/Reel | Site de la société :

Address | Adresse :

City/Community | Ville ou collectivité :

Country | Pays :

Postal Code/ZIP | Code postal :

Company Contact Person | Personne-ressource de la société :

Phone | Téléphone :

Email | Courriel :

APPLICATION CHECKLIST | LISTE DE VÉRIFICATION

<p>Productions must be pre-approved for this rebate and only complete applications will proceed to evaluation. The following items are required for an application to be considered complete: Les productions doivent avoir été préalablement approuvées pour pouvoir bénéficier de cette remise. Seules les demandes complètes seront retenues pour être évaluées. Les éléments suivants sont nécessaires pour que la demande soit considérée comme complète :</p>	<p>ATTACHED ATTACHÉS</p>	<p>NWT FC USE ONLY À L'ATTENTION DU BUREAU DU CINÉMA DES TNO UNIQUEMENT</p>
<p>Complete and signed application form; Formulaire de demande dûment rempli et signé;</p>		
<p>CV of applicant producer(s) and/or production company profile (no more than 4 pages); CV du producteur candidat ou profil de la société de production (pas plus de quatre pages);</p>		
<p>Copy of incorporation documents or business license; Proof of registration with NWT Corporate Registries and insurance. Une copie des actes constitutifs ou du permis d'exploitation de l'entreprise, une preuve d'inscription auprès du registre des sociétés des TNO et une preuve d'assurance;</p>		
<p>Script/storyboards (Pitch package or look book); Les scripts ou les scénarimages (abrégé du film ou carnet d'images);</p>		
<p>Evidence of TV broadcast or theatrical distribution commitment (if applicable); Une preuve d'engagement de télédiffusion ou de distribution en salles (le cas échéant);</p>		
<p>Cast and crew list that identifies positions filled by NWT residents; La liste des acteurs et du personnel, indiquant les postes occupés par des résidents des Territoires du Nord-Ouest;</p>		
<p>Production schedule, including locations list. Le calendrier de production, y compris la liste des lieux de tournage;</p>		
<p>NWT budget - Breakdown of NWT expenditures and labour. Le budget prévu aux TNO (détail des dépenses encourues aux TNO liées à la production et à la main-d'œuvre);</p>		
<p>Proof of any necessary permissions, permits and/or licenses that can be obtained prior to principle photography. (The NWT Film Commission can provide assistance). Une preuve des autorisations, permis ou licences qui doivent être obtenus avant le tournage. (Le Bureau du cinéma des Territoires du Nord-Ouest peuvent prêter assistance.)</p>		

This information is being collected under the authority of subsection 40(c)(i) of the *Access to Information and Protection of Privacy Act (ATIPPA)* as it relates directly to and is necessary for the processing of this application and the administration of the Northwest Territories Film Rebate Program (FRP).

The collection use and disclosure of personal information is protected by the privacy provisions of ATIPPA. If you have any questions about the collection of this information, please contact the ATIPP Coordinator at 867-767-9202 ext. 63040 or at Policy, Planning, Communications and Analysis at Industry Tourism and Investment, P.O. Box 1320, Yellowknife, NT X1A 2L9.

I hereby consent to the reasonable use and disclosure of this information by the Government of the Northwest Territories (GNWT) and its agents, including disclosing the information to third parties if applicable, for the purpose of processing this application and for the administration of FRP including for the purposes of:

- auditing, evaluating, improving and publicly reporting on FRP;
- verifying the accuracy of this application and my compliance with any contribution agreement that Industry, Tourism and Investment (ITI) may enter into with me as a result of this application;
- public reporting on the recipients of FRP funding, including: the business name of the recipient, the legal name of the recipient, the amount of funding provided to the recipient, the project title and the community in which the recipient is located; and
- public reporting on the aggregated results of FRP, such as job creation, income, expenditure and other aggregated statistics on the economic outcomes of FRP.

I declare that:

- I the applicant am a Northwest Territories (NWT) resident who resides in the NWT and, for income tax purposes, filed income taxes in the NWT for the year preceding the date of this application; or I am making this application on behalf of a business which is entitled to carry on business in the NWT as a body corporate registered pursuant to the laws of the Northwest Territories.
- I the applicant, or the business on whose behalf I am making this application, do/does not have any accounts in arrears related to any previous financial contribution agreements with the GNWT;

Ces renseignements sont recueillis sous l'autorité du sous-alinéa 40(c)(i) de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP)* qui fait directement référence et qui est nécessaire au traitement de cette demande et à l'administration du Programme de remises pour le cinéma des territoires du nord-ouest.

La collecte, l'utilisation et la divulgation des renseignements personnels sont protégées par les dispositions sur la protection de la vie privée de la LAIPVP. Si vous avez des questions relatives à ces renseignements, veuillez communiquer avec le coordinateur de la LAIPVP au 867 767-9202, poste 63040, ou avec le personnel de la division des Politiques, de la planification, des communications et de l'analyse au ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement, C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9.

Je consens par la présente à ce que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et ses agents utilisent et divulguent raisonnablement ces renseignements, y compris à des tiers le cas échéant, à des fins de traitement de cette demande et pour l'administration du Programme de remises pour le cinéma des territoires du nord-ouest, également pour :

- la vérification, l'évaluation, l'amélioration et la rédaction de rapports sur le Programme;
- la vérification de la précision de la demande et de la conformité à toute entente de contribution que le MITI peut conclure avec moi dans le cadre de la présente demande;
- la publication des renseignements entourant le financement, y compris le nom commercial et le nom légal du bénéficiaire, le montant du financement accordé au bénéficiaire, le titre du projet et la collectivité où se trouve le bénéficiaire;
- la publication des retombées globales du Programme, comme la création d'emplois, les revenus, les dépenses et d'autres données agrégées de nature économique.

Je déclare ce qui suit :

- Je suis un demandeur ténos qui réside aux Territoires du Nord-Ouest (TNO) et, aux fins de l'impôt sur le revenu, j'ai produit une déclaration de revenus aux TNO pour l'année précédant la date de cette demande, ou je remplis cette demande pour le compte d'une société qui est autorisée à travailler aux TNO à titre d'entreprise enregistrée conformément aux lois des Territoires du Nord-Ouest;
- Je, le demandeur, ou la société pour le compte de laquelle je présente cette demande, ne dispose pas de compte en souffrance lié à une précédente entente de contribution financière avec le GTNO;

- I agree to notify the GNWT immediately if and when any changes occur to the information provided in this application including all submitted documents and shall provide written details of same;
- I have made and shall make full disclosure to the GNWT of any actual or potential litigation in connection with the project, and:
- To the best of my knowledge, the information provided in this application is true, complete and correct.

This form must be signed in order for the NWT Film Commission to consider this application complete. Incomplete applications will not be assessed for funding.

- Je consens à avertir immédiatement le GTNO si et quand un changement lié aux renseignements fournis dans cette demande survient, y compris pour tous les documents émis, auquel cas j'en fournirai les détails par écrit;
- J'ai fait et je ferai une divulgation complète au GTNO de tout litige actuel ou potentiel lié au projet;
- À ma connaissance, les renseignements fournis dans cette demande sont véridiques, complets et corrects.

Ce formulaire doit être signé afin que le Bureau du cinéma des TNO considère cette demande comme complète. Les demandes incomplètes ne seront pas prises en compte pour le financement.

APPLICANT PRODUCER SIGNATURE | SIGNATURE DU PRODUCTEUR EFFECTUANT LA DEMANDE

<i>Applicant Producer Name (printed)</i> <i>Nom du producteur effectuant la demande</i> <i>(en caractères d'imprimerie)</i>	<i>Applicant Producer Signature</i> <i>Signature du producteur effectuant la demande</i>	<i>Date (YYYY/MM/DD)</i> <i>Date (AAAA/MM/JJ)</i>
---	---	--

APPLICANT CO-PRODUCER SIGNATURE (IF APPLICABLE) | SIGNATURE DU COPRODUCTEUR EFFECTUANT LA DEMANDE (S'IL Y A LIEU)

<i>Applicant Co-Producer Name (printed)</i> <i>Nom du coproducteur effectuant la demande</i> <i>(en caractères d'imprimerie)</i>	<i>Applicant Co-Producer Signature</i> <i>Signature du coproducteur effectuant la demande</i>	<i>Date (YYYY/MM/DD)</i> <i>Date (AAAA/MM/JJ)</i>
--	--	--

NWT FILM COMMISSION USE ONLY | À L'ATTENTION DU BUREAU DU CINÉMA DES TNO UNIQUEMENT

<i>Date of receipt of complete application</i> <i>Date de réception de la demande complète</i>	<i>Review date (YYYY/MM/DD)</i> <i>Évaluation à livrer le (AAAA/MM/JJ)</i>	<i>File number</i> <i>Numéro de dossier</i>
---	---	--